

»internationale organisationer«, som bliver parter i denne aftale, og i denne udstrækning omfatter udtrykket »deltagende stater« disse enheder.

3. Denne aftale finder tilsvarende anvendelse på andre fiskerienheder, hvis fartøjer driver fiskeri på det åbne hav.

Artikel 2

Formål

Denne aftale har til formål at sikre bevarelse på lang sigt og bæredygtig udnyttelse af fælles fiskebestande og stærkt vandrende fiskebestande gennem effektiv gennemførelse af konventionens bestemmelser.

Artikel 3

Anvendelse

1. Medmindre andet er fastsat, gælder denne aftale for bevarelse og forvaltning af fælles fiskebestande og stærkt vandrende fiskebestande i områder uden for national jurisdiktion, bortset fra at artikel 6 og 7 også gælder for bevarelse og forvaltning af sådanne fiskebestande inden for områder under national jurisdiktion, med forbehold af de forskellige retlige ordninger, som finder anvendelse inden for områder under national jurisdiktion og i områder uden for national jurisdiktion som fastsat i konventionen.
2. Når kyststater udøver deres suveræne rettigheder for så vidt angår efterforskning og udnyttelse, bevarelse og forvaltning af fælles fiskebestande og stærkt vandrende fiskebestande i områder under national jurisdiktion, skal de anvende de generelle principper, der er anført i artikel 5, tilsvarende.
3. Staterne skal tage behørigt hensyn til udviklingslandenes respektive muligheder for at anvende artikel 5, 6 og 7 inden for områder under national jurisdiktion og til deres behov for assistance som omhandlet i denne aftale. Med henblik herpå finder del VII tilsvarende anvendelse på områder under national jurisdiktion.

of the Convention which becomes a Party to this Agreement, and to that extent "States Parties" refers to those entities.

3. This Agreement applies mutatis mutandis to other fishing entities whose vessels fish on the high seas.

Article 2

Objective

The objective of this Agreement is to ensure the long-term conservation and sustainable use of straddling fish stocks and highly migratory fish stocks through effective implementation of the relevant provisions of the Convention.

Article 3

Application

1. Unless otherwise provided, this Agreement applies to the conservation and management of straddling fish stocks and highly migratory fish stocks beyond areas under national jurisdiction, except that articles 6 and 7 apply also to the conservation and management of such stocks within areas under national jurisdiction, subject to the different legal regimes that apply within areas under national jurisdiction and in areas beyond national jurisdiction as provided for in the Convention.
2. In the exercise of its sovereign rights for the purpose of exploring and exploiting, conserving and managing straddling fish stocks and highly migratory fish stocks within areas under national jurisdiction, the coastal State shall apply mutatis mutandis the general principles enumerated in article 5.
3. States shall give due consideration to the respective capacities of developing States to apply articles 5, 6 and 7 within areas under national jurisdiction and their need for assistance as provided for in this Agreement. To this end, Part VII applies mutatis mutandis in respect of areas under national jurisdiction.